

n. prot.vedi segnatura informatica  
Trasmissione PEC

cl.\_FI.01.15.03/1.44

Al Sindaco del Comune di Barberino  
di Mugello

Al Comando Polizia Municipale di  
Barberino di Mugello

**Oggetto: Autostrada A1, Variante di Valico, Lotto 11.**  
**Trasmissione esito ispezioni effettuate dal 31.03.2014 al 18.07.2014 presso l'area di cantiere in loc. Poggiolino nel Comune di Barberino di Mugello (FI) della Todini Costruzioni Generali S.p.A. per verifica ottemperanza ordinanze n.6/2014 e n.30/2014.**

Con la presente si trasmette l'esito delle ispezioni eseguite da Tecnici della Prevenzione di questa Struttura per la verifica dello stato dei luoghi, a seguito dell'Ordinanza n. 6/2014 del 10.02.2014 emessa dal Sindaco del Comune di Barberino di Mugello ai sensi dell'art. 192 del D.Lgs. n. 152/06 e s.m.i., la cui scadenza temporale è stata prorogata al 04.08.2014 con ordinanza n. 30 del 06.06.2014. Nei sopralluoghi effettuati sono state visionate esclusivamente le aree di cantiere visionate nel precedente sopralluogo del 05.11.2013 ed interessate dalla presenza di rifiuti individuati e la cui rimozione è l'oggetto dell'ordinanza. Di seguito si evidenziano le attività svolte nei vari sopralluoghi rimandando per il dettaglio e i riferimenti alla documentazione fotografica inserita nel rapporto di ispezione allegato.

Con nota datata 18.03.2014 prot. AC/RC 49/14 la soc. Todini Costruzioni Generali S.p.A. ha reso noto il cronoprogramma delle operazioni di smaltimento.

I sopralluoghi al cantiere sono stati eseguiti alla presenza del Geom. XXXXXX, direttore del cantiere della soc. Todini Costruzioni Generali S.p.A unitamente all'ing. XXXXXX (responsabile ufficio Gestione Ambiente Italia della Salini S.p.A.) e il Geom. XXXXXX e dipendenti della Soc. Todini Costruzioni Generali S.p.A. (non presente al sopralluogo del 31.03.2014) de del Geom. XXXXXX, direttore tecnico (presente solo al sopralluogo conclusivo del 18.07.2014).

A) Ispezione del giorno 31.03.2014.

1. Le lavorazioni nell'area di cantiere erano visivamente ferme;
2. le aree interessate dal precedente sopralluogo dove sono stati rinvenuti, rifiuti, materiali ed apparecchiature sono state ripulite e riordinate ed i rifiuti sono stati quasi tutti smaltiti;

3. sono ancora presenti (nelle aree: ex Unical; ex Tecnoscavi; ex Guidelli; scarpata tra le aree Tecnoscavi e Guidelli; deposito materiali Todini 1 e 2 e l'area Quattrini) i rifiuti in fusti e contenitori contenenti liquidi che possono aver causato sversamenti sul suolo. In attesa di procedere allo smaltimento (secondo il programma presentato) tali rifiuti sono stati messi in sicurezza coprendo il contenitore e l'area circostante con teli in materiale plastico. I contenitori e le aree sono stati recintati con rete arancione da cantiere e munite di apposita cartellonistica;
4. sono state messe in sicurezza (con le medesime modalità descritte al punto precedente) anche alcune aree che dopo la rimozione di apparecchiature e/o rifiuti visivamente risultavano interessate da sversamenti di oli;
5. il cumulo di rifiuti misti da costruzione e demolizione (circa 6.000 m<sup>3</sup> di terre e rocce di scavo e rifiuti misti da costruzione e demolizione) presente nei pressi dell'imbocco della canna sud della galleria di base è stato recintato;
6. sono stati depositati in una apposita area predisposta (pavimentata e munita rete di raccolta delle acque di dilavamento) posta nei pressi dell'imbocco della canna sud della galleria di base, i rifiuti da costruzione e demolizione presenti nelle varie aree di cantiere;
7. i rifiuti rinvenuti nell'area della ditta Quattrini s.r.l. sono stati smaltiti dalla stessa società.

**B) Ispezione del giorno 14.04.2014.**

1. Sono stati smaltiti i contenitori presenti nell'area di deposito Todini 2 (prevalentemente cisterne da 1 m<sup>3</sup> in plastica con gabbia in metallo con il codice CER 16 03 03\*) utilizzate per il prodotto "Mapequick AF" (accelerante per calcestruzzo) della ditta Mapei S.p.A.;
2. all'interno di alcuni contenitori era ancora presente prodotto.

**C) Ispezione del giorno 15.04.2014.**

1. Sono stati rimossi e depositati presso l'area attrezzata nei pressi dell'officina (area coperta e pavimentata) i rifiuti in fusti, messi in sicurezza, presenti nelle aree: ex Unical; ex Tecnoscavi; ex Guidelli; scarpata tra le aree Tecnoscavi e Guidelli; deposito materiali Todini 1 e 2;
2. il terreno delle aree messe in sicurezza, per la presenza di rifiuti in fusti o che dopo la rimozione di apparecchiature visivamente risultavano interessate da sversamenti, è stato asportato per uno spessore medio di circa 20-30 cm ed inviato a smaltimento con il codice CER 17 05 03 \*;
3. una volta effettuata la rimozione del terreno le aree sono state poste in sicurezza e recintate in attesa dell'approvazione del piano di investigazione (redatto ai sensi D.P.G.R.T. n. 14R/2004 e s.m.i.) sul cantiere di Poggiolino riguardante la dismissione dell'area dell'impianto di betonaggio e dei subappaltatori (nel quale sono previste nuove verifiche analitiche su dette aree);
4. è stato messo in sicurezza presso l'area pavimentata dell'officina, ponendolo all'interno di un nuovo big-bags, l'additivo per cemento rinvenuto nell'area ex Unical.

**D) Ispezione del giorno 28.04.2014.**

1. Sono state visionate le aree oggetto del deposito/abbandono di materiali e rifiuti che sono risultate riordinate e ripristinate. È stata esaminata la messa in sicurezza delle aree ripulite in data 15.04.2014 che saranno oggetto di successivo campionamento analitico una volta approvato il progetto di dismissione dell'area da parte del Comune di Barberino (foto dalla n. 3 alla n. 8);
2. sono stati visionati il registro di carico e scarico e i FIR dei rifiuti smaltiti.

**E) Ispezione del giorno 15.05.2014.**

1. Sono stati smaltiti dall'area di deposito presso l'officina:

- a. dopo conferma analitica, i rifiuti liquidi contenuti nei fusti. I fusti contenevano olio CER 13 02 08\*. L'olio è stato aspirato con autobotte e i contenitori metallici saranno smaltiti separatamente;
  - b. all'interno di due fusti messi in sicurezza presso l'officina contenenti imballaggi, è stata rinvenuta acqua che dopo analisi è stata aspirata e smaltita con il CER 16 10 01\*. Gli imballaggi saranno smaltiti separatamente;
  - c. l'additivo per cemento contenuto in un big-bags rinvenuto nell'area ex Unical con il codice CER 08 01 11\*.
2. Sono iniziati gli smaltimenti dei rifiuti da costruzione e demolizione di cemento armato con il codice CER 17 09 04, depositati presso la piazzola posta nei pressi dell'imbocco della canna sud della galleria di base, raccolti dalle varie aree di cantiere. Tali rifiuti verranno smaltiti presso l'impianto di recupero della soc. Berti Sisto e C. Lavori Stradali S.p.A.;
  3. Relativamente l'altro cumulo (di 6.000 m<sup>3</sup>) di rifiuti misti da costruzione e demolizione la soc. Todini Costruzioni Generali S.p.A. ha individuato come destinatario la stessa soc. Berti Sisto e C. Lavori Stradali S.p.A. . Dalla verifica dell'autorizzazione rilasciata, in via semplificata, ai sensi dell'art. 216 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. dalla Provincia di Firenze con atto n. 3991 del 28.10.2011, di iscrizione al n. 677 del registro provinciale delle ditte che effettuano recupero di rifiuti speciali non pericolosi ai sensi dei punti 7.1, 7.2, 7.6, 7.11 del D.M. 05.02.1998 e s.m.i., risulta che pur essendo presente il codice CER 17 09 04 nell'elenco di quelli autorizzati, non risultano rispettate le condizioni di tipologia, provenienza e caratteristiche del rifiuto prescritte nei punti 7.1, 7.1.1 e 7.1.2 del medesimo D.M. 05.02.1998 e s.m.i. . Pertanto è stata invitata la Soc. Todini Costruzioni Generali S.p.A. a individuare un nuovo sito di destinazione autorizzato, in via ordinaria, ai sensi dell'art. 208 del D.Lgs. n. 152/06 e s.m.i.
  4. è stata acquisita copia:
    - a. di un estratto del registro di carico e scarico rifiuti (dal 29.11.2013 al 30.04.2014);
    - b. dei FIR dei rifiuti smaltiti nel medesimo periodo;
    - c. copia dei rapporti di prova dei rifiuti sottoposti ad analisi prima dello smaltimento.

#### F) Ispezione del giorno 22.05.2014.

1. Sono stati smaltiti dall'area di deposito presso l'officina i fusti metallici contenenti rifiuti liquidi (oli smaltiti il 15.05.2014) e i 2 fusti metallici contenenti imballaggi che sono stati confezionati all'interno di big-bags;
2. gli smaltimenti dei rifiuti da costruzione e demolizione, con il codice CER 17 09 04, depositati presso la piazzola posta nei pressi dell'imbocco della canna sud della galleria di base raccolti dalle varie aree di cantiere (foto n. 9) sono terminati. La piazzola era vuota (foto n. 10);
3. presso l'area della soc. Quattrini s.r.l. è stata acquisita dal sig. Quattrini Vincenzo copia del registro di carico e scarico rifiuti e dei FIR dei rifiuti smaltiti;
4. il cumulo di 6.000 m<sup>3</sup> di rifiuti misti da costruzione e demolizione ubicato nei pressi dell'imbocco della canna sud della galleria, a seguito delle osservazioni formulate nel precedente sopralluogo del non è stato rimosso.

#### G) Ispezione del giorno 18.07.2014.

1. il cumulo di 6.000 m<sup>3</sup> di rifiuti misti da costruzione e demolizione ubicato nei pressi dell'imbocco della canna sud della galleria, è stato rimosso;
2. è stata acquisita copia informatica di tutta la documentazione inerente lo smaltimento dei rifiuti presenti in cantiere.

#### H) Esame della documentazione acquisita.

1. dall'esame della documentazione acquisita durante le ispezioni sopra descritte di seguito si riportano due tabelle riassuntive delle tipologie e quantità dei rifiuti (speciali pericolosi e non pericolosi) allontanati dal cantiere di Poggiolino in ottemperanza all'Ordinanza 6/2014 del comune di Barberino di Mugello.

## Rifiuti speciali non pericolosi.

CODICE CER	DESCRIZIONE	QUANTITA' (KG)	DESTINATARIO
170904 (cls)	Rifiuti misti dall'attività di costruzione e demolizione	1.715.880	BERTI E C. LAVORI STRADALI S.p.A.
170904 (cumulo)	Rifiuti misti dall'attività di costruzione e demolizione	12.707.560	TRASCOOP TRASPORTI
161002	Soluzione acquose di scarto	440	GEA DEPURAZIONI INDUSTRIALI S.R.L.
170405	Ferro e acciaio	80.520	EFFEMETAL S.R.L.
150106	Imballaggi in materiali misti	26.280	EFFEMETAL S.R.L.
170203	Plastica	11.320	EFFEMETAL S.R.L.
170201	Legno	12.220	EFFEMETAL S.R.L.
170904	Rifiuti misti dall'attività di costruzione e demolizione	7.140	EFFEMETAL S.R.L.
150102	Imballaggi in plastica	6.940	EFFEMETAL S.R.L.

## Rifiuti speciali pericolosi

CODICE CER	DESCRIZIONE	QUANTITA' (KG)	DESTINATARIO
080111*	Pitture e vernici di scarto contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	1.160	CALLEGARI ECOLOGY SERVICE S.R.L.
130208*	Altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione	650	RECOIL S.R.L.
150110*	Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze	160	CALLEGARI ECOLOGY SERVICE S.R.L.
160107*	Filtri olio	10	CALLEGARI ECOLOGY SERVICE S.R.L.
160303*	Rifiuti inorganici contenenti sostanze pericolose	11.900	C.R. S.R.L.
170503* <sup>(a)</sup>	Terre e rocce contenenti sostanze pericolose	33.760	PETROLTECNICA S.p.A.

## D) Area Quattrini s.r.l. .

<sup>a</sup> Si segnala che dall'esame dei risultati contenuti nel rapporto di prova n.141091 del 12.05.2014 redatto dal laboratorio Idro Consult laboratori riuniti s.r.l. di Calenzano su un campione effettuato dalla soc. Todini Costruzioni Generali S.p.A., risulta che pur essendo presente nel campione una concentrazione di idrocarburi pari a 1.130 mg/kg, (esaminando i valori degli altri parametri ricercati secondo gli indirizzi contenuti nella Decisione 2000/532/CE del 3.05.2000, riportata in allegato D alla parte IV del D.Lgs 152/06, che prevede per ciascuna caratteristica di pericolo una concentrazione limite della sostanza avente tale proprietà) il presente rifiuto è risultato speciale non pericoloso.

In premessa:

1. Durante il sopralluogo eseguito il giorno 05.11.2013 era emerso che:
  - a. sul cantiere sono stati rinvenuti materiali e rifiuti depositati in varie aree meglio descritte nel verbale di ispezione ambientale 115 M del 09.12.2013 (allegato n. 1, nota ARPAT prot. n. 6523 del 30.01.2014 e verbale di ispezione ambientale 115 M del 09.12.2013);
  - b. in particolare sull'area denominata al punto 7 di detta relazione "Area Quattrini s.r.l." erano presenti alcuni fusti contenenti olio esausto, ed un fusto contenente filtri olio usati.
2. in data 22.05.2014 è stato effettuato un nuovo sopralluogo presso la predetta area in uso alla soc. Quattrini s.r.l. alla presenza del sig. Quattrini Vincenzo in qualità di Legale Rappresentante della medesima soc. Quattrini s.r.l. Durante il sopralluogo è emerso che:
  - a. i rifiuti presenti nell'area in uso alla soc. Quattrini s.r.l. sono stati smaltiti;
  - b. è stata acquisita copia del registro di carico e scarico rifiuti presente presso il cantiere e dei FIR relativi all'allontanamento dei rifiuti smaltiti;
3. Dall'esame del registro e dei FIR acquisiti è emerso che:
  - a. il registro di carico e scarico rifiuti è stato vidimato in data 15.06.2010 presso la CCIAA di Firenze ed è relativo al sito di produzione ubicato nel comune di Barberino di Mugello (FI) loc. Poggiolino;
  - b. la prima operazione registrazione è stata effettuata in data 15.06.2010 e l'ultima il 13.02.2014;
  - c. i rifiuti rinvenuti durante il sopralluogo del 05.11.2013 sono stati annotati sul registro dal 22.01.2014 al 03.02.2014;
  - d. la ditta ha eseguito le registrazioni non rispettando le disposizioni dell'art. 190, comma 1 - quater, lettera a) del D.Lgs. 03.04.2006 n.152 e s.m.i. (Le annotazioni sul registro di carico e scarico devono essere effettuate entro dieci giorni lavorativi dalla produzione e dallo scarico);
  - e. visto quanto emerso nell'ispezione sopra citata, è stata elevato al sig. Quattrini Vincenzo il verbale di accertamento e contestazione n. 3M/2014, in quanto risulta che sono state violate le disposizioni dell'art. 190, comma 1 - quater, lettera a) del D.Lgs. 03.04.2006 n.152 (*Nel registro di carico e scarico devono essere annotate le informazioni sulle caratteristiche qualitative e quantitative dei rifiuti prodotti o soggetti alle diverse attività di trattamento disciplinate dalla presente Parte quarta. Le annotazioni devono essere effettuate: a per gli Enti e le imprese produttori iniziali, entro dieci giorni lavorativi dalla produzione e dallo scarico; b ..*), sanzionate dall'art. all'art. 258, comma 5, del medesimo D.Lgs. 03.04.2006 n.152 e s.m.i. in quanto sono stati annotati sul registro di carico e scarico in data 22.01.2014 i rifiuti prodotti rinvenuti nel sopralluogo del 05.11.2013 presso il sito di produzione (Cantiere lotto 11, adeguamento del tratto di attraversamento appenninico tra Sasso Marconi e Barberino di Mugello Variante di Valico - dell'Autostrada A1 Milano - Napoli, posto in loc. Poggiolino nel Comune di Barberino di Mugello - FI) ben oltre il termine dei 10 giorni previsti dalla norma richiamata. E' stata applicata la sanzione amministrativa pecuniaria "ridotta" prevista al comma 5, dell'art. 258 del D.Lgs. n. 152/06 e s.m.i. in quanto, anche se le registrazioni effettuate sono state eseguite oltre i 10 giorni previsti dalla norma i dati ivi contenuti consentivano di ricostruire le informazioni dovute.
4. nell'area denominata "Area Quattrini s.r.l." al punto 7, del verbale di ispezione ambientale 115 M del 09.12.2013, sono stati smaltiti dalla Soc. Todini Costruzioni Generali S.p.A. i rifiuti descritti al punto 4, lettera f (foto n. 66) unitamente al terreno sottostante ed il terreno visibilmente interessato da sversamenti descritto al punto 4, lettera a (foto n. 57 e n. 58).

## Conclusioni.

1. La soc. Todini Costruzioni Generali S.p.A., per quanto verificato, ha smaltito tutti i rifiuti oggetto dell'Ordinanza emessa dal Sindaco di Barberino di Mugello riportata in premessa nei termini disposti dalla stessa, ad eccezione di quanto precisato al punto I) che è stato smaltito dalla soc. Quattrini;
2. nelle aree oggetto dei sopralluoghi sopra descritti sono presenti solo materiali, apparecchiature e strutture mobili ancora utilizzate ed utilizzabili per i lavori nel cantiere. Sono presenti inoltre strutture fisse in attesa di essere demolite dopo l'approvazione del progetto di dismissione di queste aree del cantiere;
3. la Soc. Todini Costruzioni Generali S.p.A. ha presentato sulle aree oggetto del sopralluogo operato dal personale di questo Settore, un piano di investigazione per la dismissione di dette aree (che indaga anche le parti visibilmente interessate dagli sversamenti, attualmente messe in sicurezza dopo l'asportazione del suolo avvenuta il 15.04.2014.) al fine di valutare eventuali contaminazioni sul terreno naturale sottostante. Questo Settore ha valutato il piano presentato richiedendo alcune integrazioni. Si ritiene necessario sollecitare al Comune di Barberino di Mugello la riattivazione del procedimento al fine di procedere quanto prima all'esecuzione delle indagini analitiche previste dal piano di investigazione.
4. relativamente all'autovettura abbandonata rinvenuta nel sopralluogo del 05.11.2013, la cui rimozione è stata esclusa dall'Ordinanza emessa dal Sindaco sopra descritta si segnala che è sempre presente. Si rimanda alla Polizia Municipale di Barberino di Mugello, territorialmente competente, per l'identificazione del proprietario e per gli atti conseguenti in quanto non di competenza di questa Agenzia

Distinti saluti

Allegato : rapporto di ispezione n.63M del 01.09.2014

Borgo S. Lorenzo, 11 Settembre 2014.

Il Responsabile del Settore  
Dr.ssa Stefania Tozzetti

*Documento informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del D.Lgs 82/2005.*

*L'originale informatico è stato predisposto e conservato presso ARPAT in conformità alle regole tecniche di cui all'art. 71 del D.Lgs 82/2005.*

*Nella copia analogica la sottoscrizione con firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile secondo le disposizioni di cui all'art. 3 del D.Lgs 39/1993."*